



Gazeta este de două ori, adică: Mercuria și Sâmbata, Poziția dată pe săptămână, adică: Mercuria. Prețurile sunt pe un an 10 f.; pe jumătate 5 f. m. c. înalțimii Monarhiei.

GAZETA

Pentru țeri străine 7 f. pe 1 sem., și pe anul întregu 14 f. Se prenumera la toate poste c. r., cum și la toți cu noștri DD. corespondinți. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

FRANZÖSISCHEN VEREINIGTE.

Partea oficiosa.

Maiestatea Sa c. r. apostolica și Mai. Sa Imperatosa au binevoit să se strămută cu locuința peste vâra la Laxenburgu în 6. ale lunef curgătorie.

Maiestatea Sa Imperatulu c. r. apostolicu cu rescriptu din 4. I. c. a binevoit pe Franz conte Colorado, solu extraordinariu și ministru plenipotentu la S. Scaunu în Roma, c. r. consiliariu intimu și camerariu, alu denumi de solu ordinariu alu înalțimii Sale la curtea pontificala din Rom'a.

Maiestatea Sa c. r. apostolica, cu rezoluțiune din 28. Aprilie a. c. a binevoit pe judecatoriulu de pretura provinciala, Iacobu cavaleru de Miculi alu denumi consiliariu gubernialu și pe secretariulu gubernialu Carl Schwabe de judecatoriulu provincialu la guvernamentulu din Bucovina.

Ministeriulu de finanție a stralocatu pe directorulu cercualu de finanție Vincenz Kapsler, la propria sa cerere, dela Mures-Osiorheiu la Sibiu în aceeași calitate, și pe secretariulu direcțiunei finanțiare provinciale a Ardealului Henricu Laidenfrost la denumitu directorulu financiaru cercuariu în Mures-Osiorheiu, cu care postu se afla împreunatu și titlulu și caracterulu de consiliariu financiaru.

Ministrulu de dreptate în cunțelegere cu c. r. ministru de finanție, pe fostulu jude cetatianu și magistrulu montanu în Abrudu, Ioane Boeriu, și pe presiedintele magistratului de acum, totu de acolo, Iosifu de Vancea, ia denumitu de asessori instructi în montanistica la senatulu judeciului montanisticu în Alba-Julia, mai încolo pe magistrulu de posta și membru magistratualu în Abrudu, Carolu de Arcosi de suplinitoriu alu loru.

Sibiu, în 29. Aprilie 1856.

Dela c. r. curte apelativa transilvana.

În teritoriulu direcțiunei c. r. finanțiare a Ardealului au urmatu aceste denumiri:

Anton Gaudi, subst. tricesimatoru (vamesiu) s'a denumitu de controloru la c. r. oficiu mare de vama clas. II. din Timisiulu de josu; Carl Czillich, subst. tricesimatoru de perceptoru la oficiulu mare c. r. cl. III. din Turnu rosii; Jacobu Zaitler, oficialu provis., de controloru la of. c. r. cl. III. în Turnu rosii; Johann Györfy, subst. tricesimatoru, de perceptoru la oficialu mare cl. IV. în Branu; Ludovicu Hornung, subst. controloru, de controloru acoloasi; Gustavu Tsukli, subst. tricesimatoru de perceptoru of. clas. IV. c. r. din Ujtuzu; Robert Plecker, subst. tricesimatoru, de controloru la of. mare c. r. cl. IV. în Ujtuzu; Joane Banciu, subst. tricesimatoru, de perceptoru la of. mare cl. V. în Vulcanu; Georgiu Signorino, subst. tricesimatoru, de controloru acoloasi; Fridericu Bachmayer, practicantulu de perceptoru la of. mare cl. V. în passulu Csik-Gyimes; Daniel Theil, subst. tricesim., de controloru acoloasi; Johann la Borda, contr. provis., de perceptoru cl. I. în Buzeu la sub of. de vame; Moise Földes, subst. principalu post. de avisare de controloru totu acoloasi; Carl Strobel, prov. tricesim., de perceptoru la subof. c. r. în Tölgyes; Sam. Kaprancazi de controloru totu acoloasi; Nicolau Vonk, de perceptoru la subof. în Siantiu; Carl Plecker, subst. contr. vamalu, de controloru la subof. cl. I. din Siantiu; Ștefanu Sandoru de perceptoru la subof. cl. I. în Dusiu; Anton Wolf, subst. tricesimatoru, de controloru acoloasi;

Frid. Horch revisoru, de perceptoru în subof. cl. I. în Braza; Aloisiu Wolf de controloru acolo; Carl Knopf de perceptoru la suboficiu din Branu cl. II.; Joseph Radt de perceptoru la subof. cl. II. în Almás-Mező; Nicolai Popa, subst. tricesim., de perceptoru la suboficiu cl. II. în Belboru; Carl Hoffmann, subst. revisoru de marfe, de cassariu oficiului mare de vama c. r. cl. IV. în Brasiovu; Ferdin. Poncet, casierulu la cassa adunătoare din c. r. oficiu mare de contribuțiune cl. I. în Clusiu.

Sibiu, în 6. Maiu 1856.

Partea Neoficiosa.

Tratatulu suplementariu, pe lunga tractatulu de Parisu.

Lordulu Clarendon a pusu încă în 3. Maiu pe mas'a lordiloru său în casa de susu unu tractatu, care se încheie între suveranii Marii Britanie, Franța și Austria pentru susținerea neependinței imperiului turcescu și spre așperarea și respingerea a orice invasiune, se'ntielege din partea Rusiei.

Noi asteptaramu o alta publicare a acestui tractatu, înse însemnatarea lui e cu multu mai mare, decatu se i mai putemu amana publicarea. Cuprinsulu lui e acesta:

„Maiestatele Sale regina Britaniei, M. Sa Imperatulu Austriei și M. Sa Imp. Francesiloru — însufletiti de dorința de a regula între sine colucrarea comuna, pe care o ar casiuna verce ruptura a condițiunilor pazei parisiene din partelesă — au denumitu spre scopulu acesta plenipotentii scl. carii după întreschimbarea plenipotentielorulu și după aflarea cu cale a acelorasi au încheietu urmatorii articuli:

Art. 1. Înaltele parti contragătoare garantosa în particularu și solidaru, laolalta, neependința și neatacarea imperiului otomanu, care s'au amintitu în tractatulu de Parisu încheietu în 30. Martiu 1856.

Art. 2. Verce vetamare a determinatiuniloru tractatului numitu se va considera de catra suptscrisele puteri ale tractatului acestuia de casus belli (casu de resboiu). Ele se voru întielege cu înalt'a Pórta despre mesurile, ce voru fi de lipsa și de locu voru și deligo între sine aplicarea (intrebuintiarea) puteriloru sale armate pe uscatu și pe mare.

Art. 3. Tratatulu de facia se va ratifica, și ratificatiunile lui voru trebui se se întreschimbe în 14 zile, său fiindu prin putința înca și mai curundu în Parisu. Asia s'a încheietu în Parisu în 15. Aprilie 1856. (Subscr.)

Ratificatiunile tractatului acestuia s'au întreschimbatu în 29. Apr. 1856 în Parisu.

Puterea și tari'a ideei de pace motivosa și fenomenulu celu neaudit în istoria, cumca resboiulu nu înceta ci numai se intrerumpe, cace scopurile opuse tienu pe ambele parti combatătoare în elementele loru. —

Articuli tractatului acestuia încă arata, cumca guvernele Franției, Austriei și M. Britanie, precum și poporele loru suntu deplinu patruse, cumca Rusia și după încheierea tractatului de acum sta facia cu Pórta totu pe piciorulu vechiu. Rusia s'a feritu a da dechiaratiune său a lasa se se amintosa vreo legaminte, cumca resboiulu ei în contra Pórtei va fi privitu de casus belli între Rusia și puterile contragătoare. —

Tratatulu de Parisu e bunu garantu, ca Rusia suptu pretestulu (stema) christianismului și în numele cresciniloru din Turcia, nu va mai ataca pe Pórta; dar' din alte cause intrenationale totu pote nasce resboiu între aceste două state; și impregiurarea, ca crescinii din

№. 10263 1856.
1033.

ПЪБЛИКАРЕ

деспре дескідереа вжпзъреї де саре пен-
тра вїте.

Спре а да економїеї церапе тїжлокълъ де а днтревінца маї богатъ сареа ла пръсїреа вїтелоръ, дналтълъ мїністерїз ч. р. де фїнанце а хотържтъ а пѣне дп вѣзаре, днченъдъ дела 1. Івнїѣ а. к. шї дп Унгарїа шї Ардеалъ апзмітъ ла депосїторїеле ерарїалї дп Сїгетълъ Маратършвлї, дп Дїора, Окпа Дежвлї шї Параїдъ о саре пренъратъ апъме спре скопълъ ачеста, свъ пѣмїре де: „Саре пентра вїте“, къ знъ прецъ кѣмпътатъ.

Пренърареа ачестїї соїз де саре се фаче прїп аместекълъ сареї де фїертъ къ матерїе, карї о факъ къ адевъратъ, ка съ пѣ се пѣтъ днтревінца пентра фолосълъ оменескълъ, ла днтревінцареа дпсе пентра каре аре съ севеаскълъ, съ кореспнъдъ, шї съ прїеаскълъ кїаръ съпътъїї вїтелоръ.

Прецълъ ачестїї соїз де саре с'а дефїптъ къ знъ фїорїнъ 40 кр. т. к. (1 фр. 40 кр.) де тажа австриакълъ, шї деокатдатъ се фаче вѣзареа ачелеїа пе лѣпгъ прецълъ арътатъ пентра Унгарїа, Ардеалъ, Воїводїна сѣрбеаскълъ шї Бѣпатълъ тїмїшанълъ, апѣї пентра Кроація шї Скиавонїа пѣмаї ла сѣсѣ пѣмїтеле депосїторїе ерарїалї шї дпкъ дп старе педпакетатъ, лъснъдъсе кѣмпъртървлї днтреїїреа де васъле тревнїчїбсе пентра стръпортъ.

Вѣзареа сареї пентра вїте ла економїї де вїте шї пѣгарї есте словодъ пентра фївчїне, дпсе сареа ачестоа есте їертатъ а о днтревінца пѣмаї спре скопълъ пентра каре еоте менїтъ, ор че алфелъ де днтревінцаре се ва педепї ка о аватере фїнанцїаре днпъ аспрїмеа леїлоръ фїнанцїарї де педеансъ.

Каре дп конформїтате къ декретълъ дналтълї мїністерїз ч. р. де фїнанце дїн 21. але трекътеї лѣпї, №. 13,687 прїп ачеста се адъче ла пѣвлїкълъ кѣпштїнцъ.

Сївїѣ, дп 5. Маїз 1856.

Дела гѣберпѣмѣнтълъ ч. р. дїп Ардеалъ.

Кърсєрїле ла вєрес дп 16. Маїз к. п. стаѣ ашеа:

Ацїо ла галвїнї днтрепътештї	—
„ „ арцїптъ	2 1/4
Днтревінцълъ 1854	108 1/16
„ „ чєлз нацїоналз дїп ап. 1854	85 1/8
Облїгациїле металїче векї де 5 %	84 11/16
Днтревінцълъ де 4 1/2 % дела 1852	74 3/4
„ „ де 4 % детто	—
Сорцїле дела 1839	128 5/8
Акцїїле ванкълї	1118

Ацїо дп Брашовъ дп 17. Маїз п.:

Азрълъ (галвїнї) 4 ф. 40 кр. тм. Арцїптълъ 2 %.

XXIII. Дндатъ че се воръ статорнїчї базеле есенцїале але пожеї органїсърї а Прїнчїпателоръ, се ва фаче адецереа пѣолоръ Домпї. Пѣлъ атъчї Ппателе се воръ адмїнїстра фїекаре де знъ гѣгерпѣ провїсорїз саѣ кѣмѣкѣнїе, пентра компънереа кѣрїа дп. Пѣртъ се ва дпцелече къ дналтеле пѣрцї контрактанте. Гѣберпѣлъ провїсорїз вѣкъръндъсе де авторїтатеа днсъшїтъ Домпїлоръ ва прочеда дп чєлъ маї скъртъ тїмпъ шї дп пресенца знъї комїсарїз отоманълъ, ла поза органїсаре респектївъ а Прїнчїпателоръ.

XXIV. Лїста чївїлъ а Домпївлї ва фї фїксатъ одатъ пентра тотъдеазна ла фїекаре їнтраге дп фѣнкцїї.

XXV. Домпїи воръ аве дрептълъ а пѣмї шї а депъне пе мїністерїї лоръ; воръ дїсѣне де пѣтерїле армате, копформъ къ леїїле; воръ чере съ лї се дпфѣцїшезъ вѣдѣетълъ апзалъ шї воръ да сашъ леїслатърїеї деспре келтъелї; еї воръ есекъта леїїле; еї воръ аве дрептълъ грацїеї; еї воръ копкїема леїслатърїа шї воръ дпкїде сєанцеле днпъ фортеле фїксате де леїе; їнїцїатїва шї модълъ санкцїонъреї лоръ се воръ регъла прїп о леїе.

XXVI. Леїслатърїа се ва констїтѣла дп знъ кїнъ аотфелъ ка съ фїе independentъ дп компънереа са шї дп кѣрїпсѣлъ сєѣ ка съ апере їнтереселе тѣтъроръ класелоръ попѣлациеї, съ дндестълезе дорїнцеле лоръ леїїтїме шї съ контролезе къ ефїкачїтате лѣкрърїле адмїнїстрацїеї. Еа ва вота асемїне тѣте леїїле релатїве ла органїсареа армїеї, ла адмїнїстрацїа пропрїе, ла ачеа а фїнанцелоръ, а дрептъдїеї, а їнстръкцїеї пѣвлїче, а аверїлоръ статълї шї а монъстїрїлоръ, прекът шї а тарїлоръ копчесїї а лѣкрърїлоръ пѣвлїче.

Леїїле вотате де леїслатъръ шї промѣлгате де Домпї фїїндъ де о аплїкацїе ценералъ пентра пѣмѣнтїпї, воръ фї асемїне облїгаторїе шї пентра алцї локзїторї аї їмперїялї отоманълъ ашезациї, саѣ карїї се воръ ашеза дп Ппате авъндъ аколо пропрїетѣї де пѣмѣнтъ.

XXVII. Пѣтереа жѣдечїаръ ва фї неагърлатъ де пѣтереа осекътївъ шї ва дпфѣцїша тѣте гаранцїїле печесаре.

XXVIII. Орї каре ар пѣтѣ фї дп дефїнїтївъ модалїтатеа леїслатърїеї, еа ва кѣрїпнде знъ сенатъ копъсълъ дїп чєле маї дпсетпнате потавїлїтѣї але цереї.

XXIX. Леїслатїа констїтѣтївъ а Прїнчїпателоръ, тревнїндъ а фї зпїформтъ, о комїсїе пе жѣмѣтате молдованъ шї пе жѣмѣтате мѣнѣеанъ алѣоъ де кѣтръ каймакатї дп знїре къ комїсарїлї їмперїалъ, ва венї де дндатъ ла Константїнополе, пентра а ашеза дп локълъ регълештїнцълї органїкълъ, пѣ пѣмаї повеле комбїнѣрї печесїтате прїп артїкълеле пречеденте, че шї тѣте ачеле а кѣроръ фолосїнцъ есперїнца ар фї доведїто шї маї къ самъ ачеле че прївєскълъ ла органїсареа пѣтереї леїслатїве.

XXX. Лѣкрареа комїсїеї ва фї сѣпъсълъ дп. Порцї шї днтпъртѣшїтъ де еа дналтелоръ пѣрцї контрактанте. Еа ва фї дпвєсїтѣ къ апровареа формалъ а М. С. Сѣлтанѣлї шї пѣвлїкатъ дп пѣтеле сєѣ ла Бѣкърештї шї Іашї дп кѣрцере де треї лѣпї де зїле.“

JOSIF HOFFMAN,

Негѣцѣторїз къ материалърї, спецєрїї, колѣре, шї сємѣнцє дп Брашовъ, Strada Кѣлѣрарїлоръ де сѣсѣ,

шї арендаторъ алъ тѣтъроръ апелоръ мїнерале, прекът шї алъ квартїрелоръ чєлоръ тѣї соїде дп рєнсмїтълъ

Előpatak,

аре опѣре а аръта, кѣмкъ де аїчї дп коло сїпгъръ пѣмаї ла елъ се пѣте кѣпъта апъ де Елїопатакълъ, дпсѣ проаспєтъ, бѣпъ пентра кѣръ шї тогъ пѣмаї дїп фѣлтъна де сѣоъ, дпкїсѣ вїне дп стїкле тарї шї вїне астѣнате, шї се дъ дпскїмѣнѣдъсе стїкеле къ алте асемєнса къ кѣте-2 шї 4 кр. т. к.

Комїсїнї пентра трѣмїгєре орї дп че локърї, пе лѣпгъ скрїсорї франкате шї прецълъ трѣмїсѣ де 3 фїорїнї пентра о лѣдѣцъ шї 6 фїорїнї т. к. пентра зна маї таре, се потъ дпплїнї акъратъ шї кѣтъ де вїне.

Пентра дпкѣпштїнцаре маї де апрѣне деспре квартїре пѣкѣте, лѣмїноѣе шї ефїне, съ се дндрєнте верѣчїне пѣмаї ла чєлъ дїп сѣсѣ, кѣче елъ дндатъ дї ва да деслѣшїреа де лїпсѣ.

(5)